
THE HIGHWAY TRAFFIC ACT
(C.C.S.M. c. H60)

**Speed Timing Devices Regulation,
amendment**

Regulation 87/2025
Registered October 3, 2025

Manitoba Regulation 65/88 amended
1 **The *Speed Timing Devices Regulation*, Manitoba Regulation 65/88, is amended by this regulation.**

2 **Subsection 1.1(3) is amended by striking out "**, an external tuning fork test".

3 **Forms 1 and 2 are replaced with Forms 1 and 2 in the Schedule to this regulation.**

Coming into force
4 **This regulation comes into force on January 1, 2026.**

October 2, 2025 **Minister of Justice/**
2 octobre 2025 **Le ministre de la Justice,**

Matt Wiebe

CODE DE LA ROUTE
(c. H60 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les
instruments de mesure de la vitesse**

Règlement 87/2025
Date d'enregistrement : le 3 octobre 2025

Modification du R.M. 65/88
1 **Le présent règlement modifie le *Règlement sur les instruments de mesure de la vitesse*, R.M. 65/88.**

2 **Le paragraphe 1.1(3) est modifié par suppression de « , la vérification du diapason externe ».**

3 **Les formulaires 1 et 2 sont remplacés par les formulaires 1 et 2 figurant à l'annexe du présent règlement.**

Entrée en vigueur
4 **Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.**

Identification of Driver

Name: _____

DOB: _____ DD-MM-YYYY

Picture Identification provided: _____ Y/N _____ Details: _____ Description and Number

Picture corresponded to driver: _____ Y/N

Other Identification: _____ Provide Details

Laser Equipment Tests

Laser Type: _____

Serial Number: _____

Pre-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Zero-Velocity Fixed Distance Test		
Self Test		
Display Test		
Scope Alignment Test		

Post-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Zero-Velocity Fixed Distance Test		
Self Test		
Display Test		
Scope Alignment Test		

Radar Equipment Tests

Radar Type: _____

Serial Number: _____

Pre-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Internal Circuit Test		
Light Segment Test		
Audio Doppler Test (confirm working)		

Post-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Internal Circuit Test		
Light Segment Test		
Audio Doppler Test (confirm working)		

Identification du conducteur ou de la conductrice

Nom : _____

Date de naissance : _____ JJ-MM-AAAA _____

Pièce d'identité avec photographie fournie : _____ O/N _____ Détails : _____ Mention et numéro de la pièce _____

La photographie était celle du conducteur ou de la conductrice : _____ O/N _____

Autre pièce d'identité : _____ Détails _____

Vérification du matériel laser

Type de laser : _____

Numéro de série : _____

Avant la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification de la distance à valeur zéro		
Vérification automatisée		
Vérification de l'affichage		
Vérification de l'alignement de la mire		

Après la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification de la distance à valeur zéro		
Vérification automatisée		
Vérification de l'affichage		
Vérification de l'alignement de la mire		

Vérification du matériel radar

Type de radar : _____

Numéro de série : _____

Avant la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification du circuit interne		
Vérification du segment lumineux		
Vérification audio doppler (fonctionnement confirmé)		

Après la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification du circuit interne		
Vérification du segment lumineux		
Vérification audio doppler (fonctionnement confirmé)		

Identification of Driver

Name: _____

DOB: _____ DD-MM-YYYY

Picture Identification provided: _____ Y/N Details: _____ Description and Number

Picture corresponded to driver: _____ Y/N

Other Identification: _____ Provide Details

Laser Equipment Tests

Laser Type: _____

Serial Number: _____

Pre-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Zero-Velocity Fixed Distance Test		
Self Test		
Display Test		
Scope Alignment Test		

Post-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Zero-Velocity Fixed Distance Test		
Self Test		
Display Test		
Scope Alignment Test		

Radar Equipment Tests

Radar Type: _____

Serial Number: _____

Pre-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Internal Circuit Test		
Light Segment Test		
Audio Doppler Test (confirm working)		

Post-Testing:

TEST	DATE (DD-MM-YYYY)	TIME (24-Hour Clock)
Internal Circuit Test		
Light Segment Test		
Audio Doppler Test (confirm working)		

FORMULAIRE 2

**Déclaration certifiée [Code de la route, paragr. 95(1)]
Excès de vitesse dans une zone de construction désignée et dans une zone scolaire**

(Art. 255 du Code de la route)

[La présente déclaration correspond au procès-verbal d'infraction n° _____.]

Je, _____, agent(e) de la paix au sens du *Code de la route* et agent(e) d'exécution au sens de la *Loi sur les infractions provinciales*, déclare ce qui suit :

Le _____ jour de la semaine _____ JJ-MM-AAAA, à _____ heure _____, ou environ à ce moment, je surveillais la vitesse des véhicules circulant sur une route, soit _____ rue/route _____, à _____ endroit _____, ou près de cet endroit, au Manitoba. Des dispositifs de signalisation érigés au début et à la fin de la zone dans laquelle je procédais à l'application de la loi désignaient l'endroit surveillé à titre de :

Cocher l'option appropriée zone de construction zone scolaire

Les dispositifs de signalisation étaient conformes aux exigences du *Code de la route* et indiquaient une vitesse maximale permise de _____ kilomètres à l'heure à l'endroit en question. Les conducteurs de véhicules pouvaient voir les dispositifs de signalisation et leurs véhicules passaient à côté de ces dispositifs avant de faire l'objet d'un contrôle.

Aux fins de surveillance de la vitesse des véhicules à l'endroit et à l'heure mentionnés ci-dessus, j'utilisais, en conformité avec les recommandations du fabricant, un instrument de mesure de la vitesse, soit _____ nom du système _____, portant le numéro de série _____, approuvé par le ministre en vertu du *R.M. 65/88*. J'ai la formation et les compétences nécessaires à l'utilisation de cet instrument.

En conformité avec les règlements pris en vertu du *Code de la route*, j'ai fait, à l'égard de l'instrument mentionné ci-dessus et à la date et à l'heure indiquées, les vérifications énoncées au verso ou à la page ci-annexée.

À la lumière de ces vérifications, j'ai conclu que l'instrument de mesure de la vitesse fonctionnait correctement.

Alors que j'utilisais l'instrument mentionné ci-dessus à l'endroit et à l'heure indiqués, j'ai établi qu'un véhicule automobile marque/modèle/couleur/année _____ portant la plaque d'immatriculation n° _____ (_____ province _____) circulait à une vitesse de _____ kilomètres à l'heure.

Remplir au besoin

J'ai confirmé que le véhicule mentionné ci-dessus se trouvait à une distance de _____ mètres de l'endroit où je me trouvais au moment où sa vitesse a été établie, ce qui confirme que le véhicule était situé dans la zone indiquée ci-dessus.

OU cocher au besoin

- Au moment où la vitesse du véhicule mentionné ci-dessus a été établie, j'ai confirmé visuellement que le véhicule était situé dans la zone indiquée ci-dessus.

Remplir le paragraphe approprié

Le véhicule automobile était arrêté et le conducteur ou la conductrice a fourni la pièce d'identité indiquée au verso ou à la page ci-annexée, laquelle m'a convaincu(e) de son identité. J'ai rempli et signifié à personne le procès-verbal d'infraction n° _____ au conducteur ou à la conductrice à la date qui y figure.

OU

J'ai demandé à _____, agent(e) de la paix et agent(e) d'exécution, d'arrêter le véhicule indiqué ci-dessus. Une fois le véhicule arrêté, j'ai vérifié qu'il s'agissait bien du véhicule dont j'avais établi la vitesse.

Signature **N° d'identification/N° d'insigne** **Service** **Date (JJ-MM-AAAA)**

Remplir au besoin

Je, _____, agent(e) de la paix au sens du *Code de la route* et agent(e) d'exécution au sens de la *Loi sur les infractions provinciales*, déclare ce qui suit :

Le _____ JJ-MM-AAAA, à _____ heure _____, ou environ à ce moment, j'aidais _____, agent(e) de la paix et agent(e) d'exécution, à surveiller la vitesse des véhicules circulant sur une route, soit _____ rue/route _____, à _____ endroit _____, ou près de cet endroit, au Manitoba.

À la demande de l'agent(e) nommé(e) ci-dessus, j'ai fait en sorte que le véhicule marque/modèle/couleur/année _____ portant la plaque d'immatriculation n° _____ (_____ province _____) s'arrête et que son conducteur ou sa conductrice produise la pièce d'identité indiquée au verso ou à la page ci-annexée, laquelle m'a convaincu(e) de son identité. J'ai rempli et signifié à personne le procès-verbal d'infraction n° _____ au conducteur ou à la conductrice à la date qui y figure.

Signature **N° d'identification/N° d'insigne** **Service** **Date (JJ-MM-AAAA)**

Identification du conducteur ou de la conductrice

Nom : _____

Date de naissance : _____ JJ-MM-AAAA

Pièce d'identité avec photographie fournie : _____ O/N Détails : _____ Mention et numéro de la pièce

La photographie était celle du conducteur ou de la conductrice : _____ O/N

Autre pièce d'identité : _____ Détails

Vérification du matériel laser

Type de laser : _____

Numéro de série : _____

Avant la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification de la distance à valeur zéro		
Vérification automatisée		
Vérification de l'affichage		
Vérification de l'alignement de la mire		

Après la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification de la distance à valeur zéro		
Vérification automatisée		
Vérification de l'affichage		
Vérification de l'alignement de la mire		

Vérification du matériel radar

Type de radar : _____

Numéro de série : _____

Avant la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification du circuit interne		
Vérification du segment lumineux		
Vérification audio doppler (fonctionnement confirmé)		

Après la vérification :

VÉRIFICATION	DATE (JJ-MM-AAAA)	HEURE
Vérification du circuit interne		
Vérification du segment lumineux		
Vérification audio doppler (fonctionnement confirmé)		